

8129  
EL TEATRO

COLECCIÓN DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS

---

# LA PAJARITA

ZARZUELA CÓMICA

EN UN ACTO EN PROSA Y VERSO

ORIGINAL DE

FRANCISCO FLORES GARCÍA

*música del maestro*

ANGEL RUBIO



MADRID

FLORENCIO FISCOWICH, EDITOR

*(Sucesor de Hijos de A. Gullón)*

PEZ, 40.—OFICINAS: POZAS, 2, 2.º

1900

14





# **LA PAJARITA**

---

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en los países con los cuales haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados de la galería lírico-dramática titulada EL TEATRO, de D. FLORENCIO FISCOWICH, son los exclusivamente encargados de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

---

# LA PAJARITA

ZARZUELA CÓMICA

EN UN ACTO, EN PROSA Y VERSO,

ORIGINAL DE

FRANCISCO FLORES GARCIA

*música del maestro*

ANGEL RUBIO

---

Estrenada en el TEATRO ROMEA, el 19 de Mayo  
de 1900



MADRID

R. Velasco, imp., Marqués de Santa Ana, 11 duplicado

*Teléfono número 551*

---

1900

## REPARTO

---

### PERSONAJES

---

### ACTORES

---

ANGELA.....	SRTA. LORETO PRADO.
DOÑA CATALINA.....	SRA. GUERRA.
DOROTEA.....	» P. DE FLAQUÉN.
JUANA.....	SRTA. COHEN.
FEDERICO.....	SR. CHICOTE.
DON MARCO S.....	» POSAC.
ISIDORITO.....	» MOLINERO.
MANUEL.....	» CASTRO.

La acción en Madrid.—Época actual

---

El derecho de reproducir los *materiales de orquesta* de esta obra pertenece á *D. Florencio Fiscowich*, á quien dirigirán sus pedidos las empresas teatrales que deseen ponerla en escena.

---

# ACTO ÚNICO

---

Sala rica, amueblada con lujo y elegancia. A la derecha, un velador con periódicos y recado de escribir. Cuatro puertas laterales y una al foro.

## ESCENA PRIMERA

MANUEL y JUANA; el primero, arrimando trabajosamente un entredós á la pared del fondo, y la segunda dormida en una butaca.

MAN. Trabajo con interés  
y me canso, como hay Dios.  
Este maldito entredós  
pide la fuerza de tres.  
Ea, ya que está arreglá  
la sala... (Reparando en Juana.)  
Pero, ¿qué veo?

¡Juana! ¡Juana! (Sacudiéndola.)

JUANA (A medio despertar.) ¡Qué mareo!

MAN. ¡Despierta, muchacha! (Sacudiéndola.)

JUANA (Bostezando.) ¡Ahaaá!

MAN. La bilis se me remueve  
al verte tan remolona.  
Te acostaste á la hora nona  
anoche, y son ya las nueve  
de la mañana, y toavía  
tienes sueño, y eso ya,  
francamente...

JUANA (Bostezando mucho.) ¡Ahaá! Ahaaá!

MAN. ¡Qué lata!

JUANA ¡No es culpa mía!



Estar despierta es mi empeño,  
sin conseguirlo, y me apuro.  
Algo tengo, y me figuro  
que es enfermedad de sueño.

MAN. Vaya, eso te se figura;  
pero te equivocas, Juana.  
Lo que tienes es galbana,  
quietú, mandanga, *asaura*.

JUANA Y tú mucha lengua. ¡Ahaaa!

MAN. Tanto sueño me encocora.  
(Suenan un fuerte campanillazo.)  
Llaman. ¿Quién será á esta hora?  
(Otro campanillazo.)  
¡Pues tiene prisa! ¡Allá va!  
(Vase corriendo foro derecha.)

## ESCENA II

JUANA, ANGELA, DOÑA CATALINA y DOROTEA, en traje de viaje, con cabás y saquitos de mano (que dejan sobre los muebles), por el foro derecha seguidas de MANUEL.

### Música

ANG. DOR.  
Y CAT. Venimos las tres  
de San Sebastián,  
de tomar allí  
los baños de mar.  
¡Qué hermosa es la Concha,  
qué gente, que *sprit*,  
está lo mejor  
de todo Madrid.

JUANA (Aparte á Manuel.)  
(Ya nos ha pescado  
la Guardia civil;  
se acabó la ganga,  
se acabó el dormir.)

ANG. Y DOR. ¡Qué brisa tan dulce  
la brisa del mar!  
¡Qué gusto tan grande  
el irse á bañar!  
Entrando en el agua



el frío sentir,  
que de abajo arriba  
se suele subir.  
Y luego al salirse  
corriendo del mar,  
entre sus arenas  
aquel tiritar.

--

ANG. A mí me causaba el frío en los nervios  
una tirantez...  
que al pobre bañero le daba unos golpes  
como yo me sé.

DOR. Pues yo cuando entraba  
notaba en los nervios una flojedad,  
que en los brazos del pobre bañero  
solía flotar.

CAT. Pues yo me encontraba  
estando en el agua como se halla el pez,  
y el bañero me dejaba sola  
yo no sé por qué.

JUANA Y MAN. (Pues yo sí lo sé.)

—

ANG. DOR. ¡Qué hermosa es la Concha  
Y CAT. de San Sebastián,  
qué bello Casino,  
qué gran *boulevard*!  
Yo quiero el verano  
no pasarlo aquí,  
y mecérme tranquila en las olas  
que bañan allí!

—

JUANA Y MAN. (¿Por qué se han venido  
y no se han bañado  
hasta Navidad  
y nos han dejado  
a los dos solitos  
aquí en libertad?)

—

Todos ¡Qué hermosa es la Concha  
de San Sebastián,

qué bello Casino,  
qué gran *boulevard*!  
Yo quiero el verano  
no pasarlo aquí,  
y mecarme tranquila en las olas  
que bañan allí...  
Así... así... (Imitando el nadar.)  
y siempre así...  
en los brazos del tosco bañero  
meciéndome allí.

### Hablado

CAT. ¿Y el señor?  
MAN. En la cama.  
CAT. (Mirando á Juana, que empieza á dormirse.) En esta casa se duerme demasiado, y desde mañana se dormirá menos.  
JUANA (¡Qué lástima!)  
ANG. Espérame en mi tocador. (A Juana.)  
DOR. Y en el mío.  
CAT. Y en el mío.  
JUANA Güeno. (Ni que fuera una la *Santísima* Trinidad ú tres personas *destintas*.) ¡Ahaá! ¡Ahaá!  
(Vase bostezando primera derecha.)  
CAT. Manuel, toma este talón y llégate por nuestro equipaje. Cuidado con mis bultos. Uno es frágil.  
MAN. (¿Cuál será?)  
ANG. Mucho cuidado con mis cinco mundos.  
MAN. (¡El mundo entero, con las cinco partes!)  
Voy en seguida. (Vase por el foro derecha.)

### ESCENA III

ANGELA, DOÑA CATALINA y DOROTEA, y en seguida DON MARCOS, primera izquierda, con bata y gorro de dormir.

ANG. Hemos hecho mal en no avisar á papá nuestra llegada.  
DOR. Pero muy mal.

CAT. Avisándole, no le sorprendíamos, que es lo que yo quiero.

MARC. (saliendo.) Creo haber oído...

CAT. ¡Marcos!

DOR. ¡Papá!

ANG. ¡Papaíto! (se abrazan.)

MARC. ¡Esposa mía! ¡Hijas mías! ¡Que sorpresa tan... tan...! ¡Ay, yo me pongo malo! ¡Como padezco de mal de corazón!...

ANG. (¿Lo ves? (a Catalina.)

DOR. ¡Bah! ¡Es más el ruido que las nueces! ¡Pues no eres poco delicado!

CAT. (De caballería, como siempre.) Bien, no riñamos por eso. Después de todo, habéis hecho bien en sorprenderme. Me late el corazón; pero es de alegría.

MARC. El corazón es una *bisera* insoportable.

CAT. Viscera, mamá. Has confundido el corazón con la parte saliente de una gorra.

ANG. ¿Y cómo lo habéis pasado en San Sebastián?

MARC. Divinamente. ¡Qué Concha! ¡Qué Casino! ¡Qué boulevard! (Como suena en castellano.) ¡Ah! ¡Y qué buen trato!

CAT. ¿Os han dado bien de comer?

MARC. Hablo del trato de gentes.

CAT. Los indígenas son muy amables.

ANG. La de Gorrimirrigarremichea nos ha obsequiado mucho.

CAT. Ese apellido tiene una legua de mal camino. ¿Teníais que nombrar frecuentemente á esa señora?

ANG. (Impaciente.) Hablemos de otra cosa. ¿Y mi primo? Ya lleva aquí mes y medio, según tus cartas. ¿Cómo le ha probado Madrid? ¿Dónde está?

MARC. ¿Que donde está Madrid? Al Norte de...

ANG. (Impaciente.) Pregunto por Federico.

MARC. (Sin saber qué decir.) Pues... Ese... ese es su cuarto. (Señala la segunda izquierda.)

ANG. No se habrá levantado todavía.

MARC. No. (Como que no se ha acostado.) Pues... Federico...

ANG. ¡Tengo unas ganas de conocerle!

- MARC. (¡Infeliz!) (Con intención.) Ya, ya le conocerás.  
CAT. Yo no le he visto desde que era chiquitín, Supongo que habrá crecido.
- MARC. En todo.  
ANG. (Sacando un retrato.) Según el retrato es un arrogante mozo, muy guapo, muy distinguido....
- DOR. La fotografía suele mentir.  
ANG. (Envidiosa.) Con tal de que no mienta él... ¿Y cómo no ha ido Federico á San Sebastián á reunirse con nosotras, según habíamos convenido?
- MARC. ¡Phs! Porque... pues... por...  
ANG. Papá, tú ocultas algo. ¿Acaso se ha vuelto á Andalucía?
- MARC. ¡Ojalá! Digo... Hija mía, sábelo de una vez. Federico no te conviene para marido.
- ANG. (Alarmada.) ¿Que no? ¿Por qué?  
DOR. (Compuesta y sin novio.)  
ANG. ¡Cuando me iba acostumbrando á la idea de casarme con él!
- CAT. Pero... ¿le amas sin haberle visto?  
ANG. Tanto como amarle... no; pero me siento predispuesta. He estado viendo su retrato durante dos meses...
- MARC. Te advierto que está muy favorecido. Y moralmente se ha echado á perder.  
ANG. ¡Qué lástima! ¿Y cómo ha sido eso?  
MARC. Se ha rozado con ciertas gentes... tiene ciertas aficiones... Ya no habla más que de los *jipíos* del famoso *cantaor Pico de Oro*, de los *volapieses del Algabeño* y de las *juergas* de la gente *cruda*.
- CAT. ¡Qué asco! ¡Gente cruda!  
MARC. Es un *señorito chulo*: la epidemia reinante.  
ANG. ¡Qué lástima de primo! (¡Y de boda!)  
MARC. Hasta se ha puesto un alias. (Indignado.) ¡*El Zoca!*
- DOR. ¡Qué grosero!  
CAT. ¡Qué ordinario!  
ANG. ¡Y qué económico! Con una sílaba más, podía haberse llamado el *Zócalo*... y ya sonaba de otra manera.
- CAT. ¿Qué hacemos?

ANG. ¡Cruel alternativa!

MARC. *Eso* quiere tomar, la *alternativa*. Nada, hija mía, procura olvidar á ese hombre... digo... á ese retrato. Te casarás con Isidorito.

DOR. (¿Con mi novio?) Es que Isidorito...

ANG. Isidorito es muy feo, y no tiene nada.

CAT. Tiene una magnífica voz de bajo.

ANG. Es que yo tengo aspiraciones elevadas. Si se enmendara el primo...

MARC. No tiene enmienda. ¿Sabes lo que dijo al ver tu retrato?

ANG. (Con ansiedad.) ¿Qué, qué dijo?

MARC. (Imitando el tono chulesco.) «No es fea *talmente*, pero tiene cara de tonta.»

ANG. (Colérica.) ¿Eso dijo? ¿Estás seguro?

DOR. (Me alegro.)

ANG. (Sacando el retrato y hablando con él.) ¡Feo, anti-pático, grosero, irracional! ¿De dónde has sacado que yo tengo cara de tonta?

MARC. Peor fué lo que dijo de tu hermana.

DOR. ¿Sí?

MARC. «Esta—dijo mirando el retrato—debe ser una niña cursi, presumida y *finoli*.»

DOR. ¡Qué abencerraje!

CAT. ¿Y tú no le diste dos bofetadas?

MARC. No me atrevi... por si no quería quedarse con ellas y me las devolvía.

CAT. *Finoli* debe ser un insulto en italiano.

MARC. No: debe ser *flamenco*.

CAT. ¿De Flandes?

MARC. ¡Del cuerno!

ANG. (Casi llorando.) ¡Tonta yo!...

CAT. ¿Y qué determinación has tomado?

MARC. Escribir á mi hermano diciéndole que no hay nada de lo convenido.

CAT. ¿Se ha levantado ya?

MARC. No se ha acostado. Ha pasado la noche fuera de casa.

ANG. Es cosa perdida.

FED. (Dentro.) ¿Han llegao ya? ¿Están ahí?

MARC. Ahí le teneis.

ANG. Vamos dentro, no quiero verle ahora.

CAT. ¿Pero cuándo le sacamos los ojos?

ANG. ¡Que no quiero verle! ¡Vamos! (¡Cara de ton-

ta yo!) (Vanse las tres primera derecha y aparece Federico foro derecha. Este personaje viste de corto, á estilo de chulo madrileño, con sombrero cordobés, y habla con acento chulesco.)

## ESCENA IV

DON MARCOS y FEDERICO

### Música

FED.                   ¿A dónde está esa familia  
que la quiero saludar?  
MARC.                Está donde no te importa.  
FED.                   ¡Ole ya!  
Entre la gente del bronce  
soy un barbián,  
                        ole ya:  
y me estiman y *maprecian*  
y acetan mi voluntá,  
y saben que con cualquiera  
me tomo una puñalá,  
                        ole ya...  
ú lo que se tercié  
y *haiga* que tomar,  
                        ole ya.  
MARC.                ¡Qué barbaridad!  
FED.                   Soy flamenco hasta las cachas,  
juerguista de profesión,  
y por mote soy *el Zoca*,  
un álias, que es mi ilusión.  
*Zoquita*, me dice una,  
*Zoca*, ya se concluyó,  
¡ay! ¡qué *Zoca* de mi vida!...  
MARC.                ¡Ay, *Zoque*! digo yo.  
FED                   Tío, no faltar,  
por amor de Dios,  
que *tié* usted un sobrino  
que vale por dos.

---

Con este cuerpo tan saleroso,  
con este gancho, con este andar,

- toas las mujeres se vuelven locas  
ante este chulo de calía.  
Y cuando llegue  
el feliz momento  
de que me vea en el redondel  
y tome pronto la *alternativa*  
matando un toro de un volapie,  
verá usted, tío, lo que es canela,  
y allí se prueba lo que es verdá.
- MARC. En cuanto veas de cerca un toro  
no tienes tierra donde pisar.
- FED. Usted me toma por un *panoli*
- MARC. Por eso el toro te tomará.  
Y si te coge, ten por seguro  
que tú no vuelves á torear.
- FED. ¡Ay olá, ay olé!  
yo me doy dos pataitas,  
con perdón de usted.  
¡Ay olá, ay olé!  
que me toco, me bailo y me canto,  
como usted lo ve.
- LOS DOS ¡Ay olá, ay olé!
- MARC. Que me están dando ganas de darto  
un gran puntapié.
- LOS DOS ¡Ay olá, ay olé!

### Hablado

- FED. ¿Conque la parienta y las niñas han llegao  
güenas? Malegro.
- MARC. Repito que eso no te importa. Ya he escrito  
á tu padre. De tí no se puede sacar ningún  
partido.
- FED. ¿Eso es un *bulo* que usted me quiere dar, ó  
es la pura?
- MARC. Lo que te voy á dar es un disgusto. Y otro  
á la Pura, que será alguna sinvergüenza.
- FED. ¡Ay, qué gracia! La *pura*, es la fija, la neta...  
la... ¡vamos! la *verdá*.
- MARC. Has venido á Madrid á establecerte, y no á  
lo que haces.
- FED. Sobre ese *establecimiento* hay mucho que ha-  
blar. Cuando conozca el género, ú sésase á  
mi prima, veremos.



- MARC. No te hagas el interesante, que no te quiero para mi Ángela.
- FED. Entonces, ¡pata!
- MARC. Pata, ¿eh? ¡Qué fino! Abandonar su carrera por...
- FED. *Ca* uno es libre de seguir la carrera que más le guste. ¡Digo yo!
- MARC. ¡Mentecato! ¿Llamas carrera al *cante flamenco*, á pasar las noches de picos pardos y á torear en las novilladas?
- FED. Poco á poco, que las novilladas son aristocráticas, benéficas y *humanitarias*.
- MARC. ¿Voy á consentir que mi sobrino, el sobrino de un alto funcionario, vaya vestido de esa traza y con todo el aire de un *tomador del dos*? ¡Nunca! ¡Te empaqueto, te facturo y te mando á tu pueblo en gran velocidad.
- FED. Tío, á usted le falta un tornillo.
- MARC. ¡Insolente!
- FED. Está usted montao á la antigua española.
- MARC. ¡Y tú te me has montado en las narices!...
- FED. Eso es fácil. Tiene usted unas narices de primera.
- MARC. ¡Ea, se acabó! Mañana mismo saldrás para Lucena.
- FED. (Cantando á media voz y tocando las palmas.)

«Aguilar y Montilla,  
Cabra y Lucena,  
estos cuatro lugares  
son de la reina.»

- MARC. (Irritado.) ¡Silencio! Cuanto á Angela, se casará con Isidorito.
- FED. ¡Buena stampa! Parece su cara, propiamente, el puño de un bastón de los más feos. Por mí...
- MARC. ¡Silencio! (Pausa corta.) ¡Silencio, digo! (Va á primera izquierda.)

## ESCENA V

FEDERICO, y en seguida DOÑA CATALINA primera derecha

- FED. No casándome con su hija, ¿qué le importa que me vaya ú que me quede?
- CAT. ¡Federico!... ¡Federiquín! (Le abraza.)
- FED. Usted es mi tía, por lo visto.
- CAT. Y por ser cuñada de tu padre. ¡Estás hecho un real mozo! (Le abraza otra vez.)
- FED. Estimando, tía.
- CAT. ¡Cuánto has crecido!
- FED. No he tenido más remedio.
- CAT. ¡Qué traje tan bonito!
- FED. (Sorprendido.) ¿Eh? ¿Le gusta á usted... mi traje?
- CAT. Es precioso, *escultural*... y *provocativo*.
- FED. (Al revés que el tío.)
- CAT. Ya sé que has tenido el buen gusto de ponerte un mote... *El Zoca*... ¡Delicioso!
- FED. Yo me he puesto un mote y mi tío me ha puesto como un trapo, y luego se ha puesto por las nubes.
- CAT. Tu tío está montado á la antigua.
- FED. Eso le he dicho yo.
- CAT. Los tipos clásicos y de buen tono son, hoy por hoy, los chulos y los toreros.
- FED. Yo pienso tomar la *alternativa*.
- CAT. En el tomar no hay engaño.
- FED. En cuanto la tome, *recibo*.
- CAT. ¿Los lunes ó los jueves?
- FED. *Recibo* de verdad, consumando la suerte, sin mover los pies y *vaciando* en regla al animal.
- CAT. ¡Qué honra para el animal al verse *vaciado* por ti sin mover los pies! ¿Y tu padre quería hacer de tí un abogado?... ¡Qué error tan grande!
- FED. ¡Digo yo!

## ESCENA VI

DICHOS y DON MARCOS, primera izquierda, de levita y sombrero de copa

- MARC. Vaya, hasta luego, que volveré para arreglar el viaje de este caballerito.
- CAT. ¿Adónde vas tan rápido?
- FED. ¿Y con esa *bimba*? (Por el sombrero.)
- MAFC. A la oficina.
- CAT. ¿El día de nuestra llegada?
- MARC. Todavía no lo han declarado día de fiesta. No puedo faltar á mi obligación. Soy un funcionario celoso.
- CAT. Nunca te lo he conocido.
- MARC. El orden público no se puede abandonar.
- FED. Esas son pamplinas pa los canarios.
- MARC. ¿Eh?
- FED. (Extremando el acento chulesco.) ¡Sus tenis porque sabís, y no sabís ná!
- MARC. (A Catalina.) ¿Qué te parece?
- CAT. Adorable.
- FED. ¡Ele!
- MARC. ¡Catalina! (Esta se ha vuelto loca ó tiene algún plan.)
- CAT. A cada tiempo, lo suyo. Ahora...
- FED. Ahora son los tiempos de palmas y luces, de cañas de manzanilla y de... ¡olé, viva tu marc!
- MARC. ¡A mí no me hables de tú, porque te rompo un hueso!
- FED. ¡Ay, qué gracia! Todavía le vamos á ver á usté vestido de corto. ¡Digo yo!
- CAT. ¡Estaría bonito! (Imitando á Federico.) ¡Digo yo!
- FED. Usté no se ha percatado de que yo soy un *fresco*.
- MARC. ¿De Goya? Un *fresco* .. un *vivo*... ¡un cuerno!
- ¡Bueno estais poniendo el idioma entre cuatro tipos! Vaya, no quiero contagiarme. (se dirige al foro.)
- CAT. Pero, oye Marcos .. (Doña Catalina y don Marcos hablan bajo un momento en el foro y se van, la primera por la izquierda y el segundo por la derecha.)

## ESCENA VII

FEDERICO

¿Cómo es que la tía Catalina piensa al revés que el tío Marcos? Muy sencillo: por llevar la contra á su esposo y probar así la *armonía* del matrimonio. Si mi prima fuera como su madre... pero, no será. ¡Quíá! Tiene cara de tonta. (Sale Angela por la primera derecha vestida de chula.)

## ESCENA VIII

ANGELA y FEDERICO

ANG. A la paz de Dios.  
FED. ¿Eh? (Saca rápidamente un retrato y lo mira.) ¡Sí!...  
¡Es ella! ¡Olé lo bonito! ¡Dese usted dos patatas y arránquese en el terreno de la verdad!...  
¡Olé!

### Música

ANG. ¿Quién es usted, cabayero,  
y qué busca en esta casa?  
FED. ¿Tíes telarañas en los ojos?  
¿No me conoces, ingrata?  
Soy el primo.  
ANG. Mayormente  
se le conoce en la cara.  
FED. ¿Te vas á quedar conmigo?  
ANG. Límpiese, que está de clara.  
Este cuerpo no se cría  
para un *asaura blanca*.

FED. ¡Olé lo bonito  
y el garbo y la sal!  
¡Menea los pieses  
y arráncate ya!

ANG.

Cuando salgo yo á la calle  
con este garbo... ¡ay!  
más de cien corasones  
cautivos hago... ¡ay!  
Ni en Sevilla ni en Triana,  
ni en el barrio del Perchel,  
ha nació una barbiana  
con más gracia y más aquel... ¡ay!

---

¡Ay, camará!... ¿Le gustó á usted?  
No es maravilla,  
que soy la flor y nata  
de las Vistillas.

---

Yo soy, porque sí,  
como cantaora,  
la más barbiana  
que hay en Madrid;  
y en esta tierra  
de tanta gracia,  
pongo yo el mingo.  
¡Olé que sí!

---

¡Ole con ole!  
¡Viva mi tierra!  
Cuando me muevo  
y hago yo así, (Bailando.)  
no hay quien no diga:  
¡Viva tu gracia!  
¡Ole, salero!  
¡Venga de ahí!

---

FED.

(Jaleándola, entusiasmado.)

¡Ole con ole!  
¡Viva su tierra!  
Cuando se mueve  
haciendo así, (Bailando.)  
no hay quien no diga:  
¡Viva su gracia!  
¡Ole, salero!  
¡Venga de ahí!

A dúo

ANG. ¡Ole con ole!  
¡Viva mi tierra!  
etc.  
FED. ¡Ole con ole!  
¡Viva su tierra!  
etc.

Hablado

ANG. Vaya, hombre, pos malegró de conocerte, *vera figie*, en cuerpo y alma. ¿Conque tú eres *El Zoca*?  
FED. ¡Ele!  
ANG. Yo no he querido ser menos, y también tengo mi mote.  
FED. (Sorprendido.) ¿Tú?... (Eso no me gusta.) Y... ¿cómo te has puesto?  
ANG. *La Pajarita*.  
FED. Eso no es un mote, es una confitería.  
ANG. ¿Te gusta?  
FED. ¡Mucho! (Irónicamente.)  
ANG. Pos límpiate. Ya que te he visto, ahueco el ala y te queas mirando á la luna. Conque, hasta la tarde. (Se dirige al foro.)  
FED. (Deteniéndola.) Pero, qué, ¿vas á salir?  
ANG. Con la cara y el pelo.  
FED. (Muy asombrado.) ¿Sola?  
ANG. Y no de Dios. ¿Piensas que me van á comer?...  
FED. Sobre que pueden tomarte por un caramelo, y hay por ahí muchos golosos.  
ANG. ¡Tomaban!  
FED. Yo te acompañaré.  
ANG. ¡Acompañaban!... ¡Quita day, probeza! Man enseño á evitar las malas compañías, en lo que cabe.  
FED. (¡Es más chula que yo!...) Salir sola una joven, no me parece...  
ANG. Esas son bulerías enconfitás que ya empalagan. ¡No seas lipendi ni pusilámine!... (Dándole una palmada en el hombro.)

- FED. (Perdiendo el acento chulesco.) Oye, Angela..  
ANG. (Rectificándole.) *Pajarita*, no te se olvide.  
FED. Pues bien... *Pajarita*, creo que vas un poco lejos en tus aficiones.  
ANG. ¿Lejos? No voy á dir más que á la Virgen del Puerto. Es una promesa, ¿sabes tú? (Palmada en el hombro )  
FED. (¡Esta acaba por pegarme!)  
ANG. Y voy sola porque se puede, y porque sí, ¿sabes tú? (Palmada más fuerte.)  
FED. (¡Me pegó, me pegó!) (Acento chulesco otra vez.)  
ANG. Pero, oye, alma de los dos... te vas á cansar. Tomaré el *ripere*. Allí me asperan la Bastiana, la Eluteria, Malospelos y Mediacopa.  
FED. Sobre que media copa me parece poco pa tanta gente.  
ANG. No seas esaborío. Mediacopa es un gachó que mata en el invierno.  
FED. Como las pulmonías.  
ANG. El hombre de mejores hechuras que ha salío del barrio de las Injurias, sin agraviar á naide, ¿sabes tú? (Palmada.)  
FED. (¡El colino! ¡Tener por rival á Mediacopa!...) Pa mataor, yo, ¿sabes tú?... (Dando á Angela una palmada en el hombro.) ¡Yo me arranco por derecho y me atraco de toro!  
ANG. Después de la corría. Ten cudiado, que esa carne no es buena.  
FED. Es que yo...  
ANG. ¡Que te calles! Naide se perfila ni se arrima como Mediacopa.  
FED. ¡Y dale!... *Esa* Mediacopa me se ha subío ya á la cabeza, ¡y si me da el vértigo!..  
ANG. Tila. U flores cordiales.  
FED. Es que en tocándome al toreo me vuelvo loco.  
ANG. U tonto; ¿qué más da?... ¡Si me vieras á mí poner banderillas!..  
FED. (Asombrado.) ¿A tí?...  
ANG. Las pongo de frente, al quiebro, al cuarteo, de sobaquillo y á topacarnero. Ahora las estoy poniendo de castigo. (¡A ver si dice que tengo cara de tonta!)  
FED. (Perdiendo el acento chulesco.) ¡Señorita, esto ya es demasiado!...



- ANG. ¡Já, já, já! ¿Lo ves? Eres un chulo falsificao, un torero de pandereta, no tiés de barbián más que la ropa, y eres más finoli y más meloso que *La Dulce Alianza*!
- FED. (Acento chulesco otra vez.) U que *La Pajarita*. ¡Oye tú, sentraña, que no he venío yo de Lucena pa que naide se burle de mí!...
- ANG. ¡Quiá! Tú has venío de Lucena—ú de Coria, que eso no está claro—pa casarte conmigo.
- FED. (¡Ni que estuviera loco!...) ¿Por lo cevil, ú por lo melitar?
- ANG. Por lo escolástico. Pograma: una vez casaos, iremos á pasar la luna de miel á las Ventas del Espíritu Santo, frente á la Plaza de Toros.
- FED. ¡El sitio no pué ser más á propósito!... Y cuando pase la luna... (¡Vercemos las estrellas!)
- ANG. Me buscas un tocaor.
- FED. ¿De palo santo?
- ANG. De guitarra: pa que me acompañe. (Cantando á media voz.)  
«¡Ay, Soleá, Soleá,  
Soleá del alma mía...»
- Por supuesto que daremos todas las semanas una reunión...
- FED. (Irónicamente.) Sí, un té...
- ANG. ¿Que te calles!... ¿Qué es eso de té sin que haiga naide enfermo? Daremos un aguardiente semanal, pondremos en la sala un tablaito, y...
- FED. (Interrumpiéndola bruscamente.) ¡Y convidamos á la Bastiana, la Eluteria, Malospelos y Mediacopa!... ¡Basta! No prolonguemos esta ridícula situación. Ahora me explico que mi tío tenga horror á las cosas flamencas. ¡Como que tiene la sogá en casa!...
- ANG. (Amenazándole.) Oye tú; en cuanto vuelvas á llamarme sogá, te doy dos tortas...
- FED. Ese tono, esas maneras y ese lenguaje, son impropios de una señorita bien educada...
- ANG. (Se está mirando al espejo y se encuentra feo... ¡Gracias á Dios!...) ¿Qué me cuentas, primo? No hay ná perdió; cá uno en su casa

y decétera. Vaya, hasta la vista... y que hai-ga alivio, que estás de cudiado... (Transición.) Pero, ¡qué *primo* eres! ¡No tiés pupila, ni quinqué... ni ná!... Estás cuajao, alelao... y paece que llevas la ropa colgá de una percha. ¡Já, já, já!.. (Vase riendo por el foro izquierdo.)

## ESCENA IX

FEDERICO, dejándose caer en una butaca

¡Uf!... ¡Cómo sudo! ¡Parece que me han dado una paliza!... No, y *esa*, si me casara con ella, me la daría. Porque *esa* es de las que pegan y de las que... Me horroriza, me aterra sólo el pensar lo que me sucedería uniéndome en santo lazo con la *flor* de las Vistillas. ¡Qué mujer, qué torbellino!... Y es graciosa... y es bonita... pero, imposible. Cualquiera se casa con esa... *niña*, contando con Mediacopa por risueña perspectiva. Nada, me vuelvo á Lucena, para evitar mi ruína.

## ESCENA X

EL MISMO y DOROTEA, primera derecha

DOR. ¡Ah!... Creí que estaba aquí mi hermana...  
FED. (La otra prima.)  
DOR. Con su permisó... (Medio mutis.)  
FED. No te vayas. Soy el primo y quiero ponerme á tus pies.  
DOR. (Turbada.) Beso á usted la mano. (¡Qué guapo es!) Beso á usted la...

- FED. Bésame de tú... digo... háblame de tú. Entre primos... Oye, Dorotea, ¿sabes que eres muy bonita?...
- DOR. (Como quien recita una relación de memoria.) Muchas gracias, es favor, yo no merezco tanto, usted me favorece, beso á usted la mano... digo... beso á tí la...
- FED. ¡Párate, hija, párate! ¡Qué lástima! Una tonta y otra chula. ¡Pobre familia! ¡Eres *ingenua* y angelical! (Quizá me convendría casarme con una tonta.) ¡Dame un abrazo!
- DOR. ¡Bueno! (Dejándose abrazar.)
- ISID. (Apareciendo foro derecha y cantando.)
- ¡Ciel! ¿Qué vedo?...
- DOR. ¡Isidorito! (¡Qué oportunidad!) (Vase corriendo primera derecha.)

## ESCENA XI

ISIDORITO y FEDERICO

- ISID. (Cantando.)
- ¡Buona sera,  
mío signore!...
- FED. ¡Hola! (El puño del bastón.) ¿Tú por aquí?
- ISID. Y tú faltando á lo convenido.
- FED. ¿Eh? ¿A qué he faltao?
- ISID. Yo estaba enamorado de Angela, y por no tener una cuestión contigo—porque me conozco—me declaré, por carta, á Dorotea. Me contestó que sí! pero lo que acabo de ver... (Indicando el abrazo.)
- FED. Las dos son mis primas y puedo abrazarlas.
- ISID. Pero, ¿por cuál te decides?
- FED. No lo sé.
- ISID. Y, ¿por cuál me decido yo?
- FED. Por ninguna.
- ISID. ¿Te vas á casar con las dos? Lo mejor es no hacerte caso y declararme á la que me parezca.
- FED. Antes te tienes que tomar una puñalaita conmigo.

ISID. . . . . Gracias, no tomo nada entre horas. (Cantando.)  
                  ¡Il espagnol non bebe!  
FED. . . . . ¡Que te calles! Cantas más que un grillo.

## ESCENA XII

DICHOS y DOÑA CATALINA por el foro izquierda

CAT. . . . . ¡Isidorito!...  
ISID. . . . . ¡Señora!... En cuanto he sabido su llegada...  
CAT. . . . . Usted siempre tan fino, muchas gracias por su visita, es usted muy amable, lo hemos pasado bien, hemos llegado buenas, el viaje ha sido feliz... ¡Vaya, vaya con Isidorito! Ya se que le han probado á usted la voz y que tiene usted mucho volumen y mucha extensión... que sea enhorabuena. ¡Vaya, vaya! Cante usted alguna eosita para que podamos apreciar... ¡No me diga usted que no!  
ISID. . . . . Señora... (¡Le han dado cuerda!)  
CAT. . . . . ¡Vaya, cante usted algo!  
FED. . . . . (¡Qué mala inteneión!) Sí, *arráncate* con un aria ú otra friolera por el estilo.  
CAT. . . . . (Así veré si me conviene para Dorotea.)  
ISID. . . . . Yo no me hago rogar.

## Música

ISID. . . . . Io sono uno baeho  
                  de primo cartello;  
                  io ho fatto furore,  
                  io recito *al pelo*;  
                  io canto la *Mutta*,  
                  io canto il *Moissé*,  
                  io canto in la mano  
                  é canto in un pie.  
                  E fatto in el público  
                  tanta sensacione...  
                  que mil veces me han llevado en triunfo...  
FED. . . . . ¡A la prevencione!

- ISID. ¡No seas melón!  
Me han llevado en triunfo...
- FED. ¡A la prevención!
- ISID. (Hablado.) Oigan ustedes un andante.
- FED. (Hablado.) ¿De caballería?
- ISID. (Cantado.)  
Escordar il suo visso  
il core non potrà;  
é il mio amore eterno  
prima il suo morrá.
- FED. (Dice que le van á dar una *morrá*.)
- ISID. Inexorable é brutto...
- FED. (Dice que es bruto.)
- ISID. Il mio pensiero amaro  
é cuesto y solo fruto  
del mio destino bárbaro.
- FED. (Dice que es un bárbaro  
y es una verdad.)  
No cantes, hermano,  
que lo haces muy mal.
- ISID. É il mio amore eterno,  
prima el suo morrá.
- FED. No seas morral.

### Hablado

- FED. Desengáñate, asaura, lo que tú debías cantar es aquello de: (Cantando.)  
«¿No hay quien me pegue un tirito?»
- CAT. Mi sobrino siente otro género.
- FED. No, el que siento es ese... ¡Vamos! que siento que me lo canten.
- ISID. Yo voy por otro camino.
- FED. Camino de herradura.
- CAT. Vamos á ver, ¿qué té ha parecido tu prima Angela?
- FED. Muy ordinaria.
- CAT. ¿Y me lo dices á mí, á su madre?
- ISID. (Cantando.)  
«¡Madre infelice,  
corro á salvarte!»
- FED. ¡Qué trompá te voy á dar!
- CAT. Y ¿qué piensas?

FED.

Que es más chula de lo que conviene, y que, aunque á uno le gusten las chulas, no debe uno easarse con ellas. De *La Pajarita* nó me gustan más que los caramelos. Eso es lo que pienso. (Vase segunda izquierda.)

### ESCENA XIII

ISIDORITO y DOÑA CATALINA

CAT.

¿A qué vendrá eso de los caramelos de *La Pajarita*?

ISID.

Yo ereo que está loeo. ¡Deeir que Angela es chula! ¡Una señorita tan fina! ¡Digo... como no se haya vuelto chula en San Sebastián...

CAT.

(Gravedad cómica.) ¡Se ha vuelto, amigo mío, se ha vuelto.

ISID.

¡Hola! Fíese usted de los aires del Norte y de los baños de ola! ¡Carambola!

CAT.

¡No se puede una fiar ni del clima!

ISID.

Y á propósito del tiempo: ¿eon euál de sus hijas de usted me caso yo y en qué estación?

CAT.

Para usted está indicada la primavera.

ISID.

Bueno; pero ¿eon quién? Pregunto esto, porque euando yo ereía que Angela era novia de Federico, he sorprendido á éste abrazando á Dorotea.

CAT.

¿Sí? Ese es un síntoma.

ISID.

No, señora, fué un abrazo.

CAT.

Pues... dado ese *antecedente*. . se casará usted con la que no se ease Federico.

ISID.

¡Me da usted un bonito papel!

CAT.

Es el único que puedo ofreeerle por ahora.

ISID.

Eso me humilla y me rebaja, si miro al amor propio.

CAT.

Mire usted haeia otra parte. Federico es mi sobrino, es más guapo que usted y muy rico. Usted no tiene más que la voz de bajo.

ISID.

¡Lo que me dice usted es para poner el grito en el cielo!



- CAT. Así le oirán á usted desde el paraíso. Sobre todo, si no le conviene. .
- ISID. No hablemos de eso. Cuando pasan rábanos...

## ESCENA XIV

DICHOS y JUANA por el foro derecha.

- JUANA Un inspector de Orden público desea ver á la señora.
- ISID. (Asustado.) ¿Un inspector? ¿Me habrá oído cantar y vendrá á prenderme?
- CAT. ¡Qué gracioso! No es para tanto.
- ISID. Eso creo yo.
- CAT. La autoridad también desafina.
- ISID. Es verdad; pero...
- CAT. Vamos, no se haga usted el chiquito. (A Juana.) Que pase al gabinete; en seguida voy. (Vase Juana.) Vendrá de Gobernación con algún recado de mi esposo. Como Marcos corre con eso del orden público...
- ISID. No me acordaba de que corre con eso.
- CAT. Con su permiso...
- ISID. Mientras usted recibe esa visita, yo voy á un asunto, cerca de aquí, y vuelvo.
- CAT. Entonces, hasta luego.
- ISID. Que Federico se decida pronto, porque me parece que estoy en ridículo. (Vase por el foro derecha.)
- CAT. ¡Ridícula aprensión! (Con énfasis.)
- (1) Aunque es Isidorito pobre y feo  
y canta con muchísimo trabajo,  
puede hacerse un marido de ese bajo...  
dándole unas lecciones de solfeo  
El hombre se somete á mi deseo;  
y aunque dice con cierto desparpajo  
que en la elección le humillo y le rebajo,  
juro que la *rebaja* no la veo  
Pues si al otro le doy la primacía,

---

(1) Este soneto puede suprimirse en la representación.



está puesta en razón la preferencia, porque el otro es muy rico y soy su tía; que un bajo de tan poca *consistencia*, al ser en sus amores postergado representa el papel más adecuado. (Vase por el foro izquierda.)

## ESCENA XV

FEDERICO, segunda izquierda y en seguida DON MARCOS foro derecha

FED. No debo permanecer en esta casa; pero antes quiero tener una explicación con mi tío (Viendo entrar á don Marcos.) Querido tío, he sido un majadero.

MARC. A confesión de parte...

FED. Y le pido á usted perdón. Me arrepiento, y vuelvo á ser lo que siempre he sido.

MARC. ¡Por fin has caído de tu burro! ¡Cuánto me alegro!

FED. (Muy triste, abrazándole.) ¡Querido tío! ¡Ahora lo comprendo todo!

MARC. ¿Eh? ¡Qué tono!

FED. ¡Tenía usted la sogá en casa!...

MARC. ¿La... sogá! (¿Qué sogá será esa?)

FED. (Abrazándole otra vez.) ¡Valor, valor!

MARC. (Alarmado.) ¡Este chico no está bueno!

FED. ¡He visto á *La Pajarita*!

MARC. ¡Se ha vuelto loco! ¿La... Pajarita?

FED. Y he hablado con ella. ¡Con eso se lo digo todo!

MARC. ¡Loco de remate! ¡Pobre sobrino mío!

FED. ¡Lo que más me ha mareado ha sido lo de Mediacopa!

MARC. ¡Borracho y loco! ¡Conque media copa!

FED. ¡Es una vergüenza!

MARC. ¡Desde luego! ¡Y poco vino!...

FED. (Exaltándose por grados.) En un hombre, pueden pasar ciertas aficiones, pero, ¡en una mujer, en una joven de buena familia!... ¡Qué absurdo, qué aberración! ¡Ah! (Se sienta

junto al velador y maquinalmente principia á romper un periódico.)

**MARC.** (Asustado.) ¡Ya le dió el ataque!... Cálmate... Federico... ¡Me dan un miedo los locos!... ¡Y no se les puede contradecir!... ¡Tienes razón!

**FED.** ¡Vaya si la tengo! Comprenderá usted que no puedo permanecer en esta casa.

**MARC.** ¡Desgraciadamente! (Habrá que llevarlo á un manicomio. El pobrecito conoce su estado.) Bueno, Federico, hijo mío, lo que tú quieras... tranquilízate... Yo voy á ver á tu tía y acordaremos lo más conveniente.

**FED.** (Enérgicamente.) ¡*La Pajarita* es imposible!

**MARC.** Bueno, bueno... espérame aquí... (¡Qué desgracia, Dios mío!) (Vase foro izquierda.)

## ESCENA XVI

FEDERICO y en seguida ANGELA, primera derecha, elegantemente vestida de señorita

**FED.** Es chusca la situación  
que me he venido creando.

**ANG.** (Saliendo sin que lo note Federico.)

(Hola, está reflexionando.

¿Le servirá la lección?)

(Se adelanta despacio, mirando á Federico con unos impertinentes.)

**FED.** ¿Eh? ¡Dios mío! (Asombrado.)

**ANG.** (Le hago efecto.)

**FED.** (¡Qué manera de mirarme!)

**ANG.** He querido presentarme  
á tí bajo un nuevo aspecto.  
Ya que antes no te ha gustado  
el género popular,  
voy otro tipo á ensayar  
por si el tipo es de tu agrado.

## Música

ANG.

Dama soy yo  
muy principal  
y muy bien vista  
en la buena sociedad.  
Como estuve en París,  
algo sé de francés.  
Sé decir *Monsieur é Madame*.  
Tengo además, como usted ve,  
muy buen palmito:  
elegancia en el vestir;  
sé hablar con discreción,  
andar con mucho *chic*  
y presentarme en un salón  
Señora soy muy *comme-ilsont*;  
¿qué más me puede usted pedir?  
que sepa hablar algo en francés  
que sepa recibir...  
y otros detalles de buen tono  
de la gente *Haig life*.

---

Señora soy muy *comme-ilsont*;  
¿qué más me puede usted pedir?  
yo me distingo en los salones  
de la corte, aquí,  
lo mismo que en París.  
Puedo esperar  
que algún marqués  
algún favor  
me quiera hacer.  
Y puede ser que al fin  
marquesa llegue á ser  
de un título piramidal.  
Uso el olor  
de *opoponax*,  
visto de seda,  
terciopelos y *surah*.  
Como *omelette soufflé*,  
*jambón de Nueva York*,  
*le beef al proprio champignon*.

Impertinentes  
también tengo,  
que me sirven  
para mirar (Mirando á Federico.)  
con cierta timidez  
y mucha sal...  
*Comme-si comme-sá.*

(Hablando, dirigiéndose al público.) Aquella señora  
se ríe de los impertinentes... ¡Vaya una gra-  
cia! Yo también me río, y ¡cualquiera! ¿Que  
por qué los uso? Se lo voy á decir. Pues...  
¡ahí verá usted! Por... ¡Justo! ¡Por *eso* mismo!  
¡No se quejará usted de falta de claridad!  
¡Yo soy así.. (Cantado.)  
Esa es la verdad.

### Hablado

FED. Bien... muy bien. (Sin entusiasmo.)

ANG. (Está alelado.)

FED. (Me llevan á la locura  
los cambios de esta criatura.)

ANG. ¿Te gusta?

FED. Me ha entusiasmado.

¡Muchísimo!

ANG. Si acerté  
con tus gustos, soy dichosa.

FED. ¡Es una canción preciosa!

¡Yo estoy tonto!

ANG. ¡Ya lo sé!

Por lo que hiciste hasta el día  
y lo que puedo juzgar,  
bien se te puede otorgar  
patente de tontería.

FED. ¡Prima!... (Picado.)

ANG. ¿Te parece poco  
lo que te llevo á ofrecer?  
Que *premien* tu proceder  
con un diploma de loco.

(Vuelve á mirarle con los impertinentes.)

FED. Para burlarte de mí

- con todos los alicientes,  
hasta traes *impertinentes*.  
ANG. Pues no están solos aquí.  
Extremas tu rigorismo  
con desusada violencia.  
No tienes benevolencia  
ni tienes *compañerismo*.  
(Deja los impertinentes sobre un mueble.)  
FED. ¡Sabes que eres lista!  
ANG. ¿Yo?  
(Bien la situación afronta.)  
Pues... tengo cara de tonta,  
según dicen.  
FED. ¡Me partió!  
Creo que el que dijo tal,  
fué sin verte.  
ANG. Es insensato  
quien juzga por un retrato  
sin ver el original.  
Lo dijeran en un pronto,  
y por ello no me aflijo;  
porque el que tal cosa dijo  
se ha acreditado de tonto.  
FED. ¡Prima!  
ANG. Ni aquí ni en Varsovia  
usa tu procedimiento  
un hombre de entendimiento  
para agradar á su novia.  
Sordo á la voz del deber,  
pretencioso y engreído,  
sin razón, no has aprendido  
á conocer la mujer,  
que es poesía, sentimiento,  
ternura, imaginación,  
fuego, entusiasmo, pasión...  
que eleva su pensamiento  
hacia el eterno ideal  
de esperanzas y venturas  
que vuelan en las alturas  
como el águila caudal,  
y que ve en el sér amado,  
germen de sus ilusiones,  
las más bizarras acciones  
que el heroismo ha soñado.

¡Ridícula pretensión  
y solemne desatino  
imaginar que el camino  
que lleva á mi corazón,  
fuera, por burla cruel  
y humillante menosprecio,  
el que se trazara un necio  
que baja de su nivel!  
¡Qué error! En vez de aspirar  
á lo grande, á lo elevado,  
á lo sublime... has bajado  
á lo pequeño y vulgar.

Y aunque cause tu disgusto,  
te he de decir, sin rodeo,  
que eso es chavacano, feo,  
tonto, necio, de mal gusto...

¡Y que esta dura lección  
de tu desvarío arranca!...

¡No dirás que no soy franca,  
primo de mi corazón!

FED.

Con paciencia te escuché,  
y, después de haberte oído,  
te estoy muy reconocido.

¡Muchas gracias!

ANG.

No hay de qué.

FED.

Ese retórico alarde  
llega tarde. He variado  
de opinión.

ANG.

No me he fijado,

ni me importa, porque es tarde  
para esa transformación.

FED.

Estás muy en tu derecho;  
pero, prima, en lo que has hecho  
hay una contradicción.

Si yo en el error estaba,  
y del error me has sacado,  
claramente has demostrado  
que algo mi amor te importaba.

¿Me muestras la claridad  
para dejarme después?...

ANG.

Sin luz y sin moscas. ¡Eso es!

FED.

Pues eso es una crueldad.

ANG.

Tu candidez peregrina  
á mi justicia te entrega.

- FED. ¡No sabes adónde llega  
la venganza femenina!  
Yo hago de paciencia acopio.  
¡Eso es amor!
- ANG. En rigor,  
lo que tú llamas amor  
pudiera ser amor propio.
- FED. ¡No lo digas! (Ofendido.)
- ANG. ¿No te avienes?
- FED. Nadie en soberbia te iguala.  
¡Te empeñas en hacer *gala*  
de defectos que no tienes!  
(Con acento apasionado.)  
¡De ti depende mi vida,  
que puedes hacer dichosa!  
Tú eres buena... generosa...  
Pero tonta.
- ANG. (¡No lo olvidad!)
- FED. Tu inteligencia ofuscada  
no ha querido comprender  
que una tonta puede ser  
la más perfecta casada.
- ANG. Por avisada y por buena,  
serás mi esposa.
- FED. ¿Quién, yo?
- ANG. Y si me dices que no,  
me voy mañana á Lucena.  
Buen viaje.
- FED. (¡Pérfida, ingrata!)
- ANG. (Tímidamente, después de una pausa.)  
¿Todo... entre los dos concluye?
- FED. Al *enemigo* que huye,  
como tú, puente de plata.
- ANG. ¿No te arrepientes?
- FED. Jamás.  
(Con firmeza y energía.)  
Pues, tenlo por cosa cierta:  
si salgo por esa puerta,  
no vuelves á verme más.
- ANG. ¿Eh? (Alarmada.)
- FED. Todo en broma lo tomas  
para burlarte de mí,  
y yo me voy.
- ANG. (¡Hasta ahí



- podían llegar las bromas!) (Tono conciliador.)  
 Hombre, no seas impaciente.  
 ¿Qué prisa tienes? Espera.  
 FED. El que espera, desespera...  
 Nada, al vado ó á la puente.  
 ANG. (¿Haber llegado á vencer,  
 pescar un marido, y luego  
 consentir que *quiebre el juego*?  
 ¡Vaya, eso no puede ser!)  
 FED. Conque... adiós. (Va hacia el foro despacio.)  
 ANG. (¡Ca! No es capaz.)  
 Adiós, pues.  
 FED. (¡No me lo explico!)  
 ¡Para siempre!  
 ANG. (Al verlo ya en la puerta.) ¡Federico!  
 FED. ¡Mi Angela! (Vuelve rápido y la abraza.)  
 ANG. ¡Estamos en paz!  
 Ya me he vengado con creces  
 y aun con saña, de aquel pronto,  
 porque te he llamado tonto  
 lo menos catorce veces.  
 FED. ¡Y son pocas!  
 ANG. No es razón  
 que de mi bondad te duelas.  
 FED. ¡Prima de mis entretelas!  
 ANG. ¡Tonto de mi corazón! (Se abrazan.)

## ESCENA XVII

DICHOS, CATALINA y MARCOS, foro izquierda; ISIDORITO, foro  
 derecha

- CAT. ¡Jesús!  
 MARC. ¡La tiene abrazada!  
 ISID. ¡Y van dos!  
 CAT. ¡Fiero desliz!  
 FED. ¡Ay, tía, soy muy feliz! (Abraza á Angela.)  
 CAT. ¡Ya lo veo!  
 ISID. ¡Qué campanada!  
 ANG. ¡Bendigo mi buena estrella  
 en estas horas felices!  
 FED. ¡Y las que vendrán!  
 MARC. ¿Qué dices?  
 FED. Pues que me caso con ella.

- ANG. Y yo me caso con él.  
MARC. ¡Que está loco! (Aparte á Angela.)  
ANG. Lo estoy viendo.  
MARC. Que me lo dejé aquí, haciendo  
pajaritas de papel...  
ANG. ¿Y eso es todo? Si no hay más,  
su locura se acabó. (Mirando á Federico.)  
*La Pajarita* voló  
para no volver jamás,  
y ya con su vuelo toca  
de las nubes el celaje,  
llevándose en su plumaje  
los desvarios de *El Zoca*.  
MARC. ¿Eh?  
FED. La idea está expresada,  
y usted, que tiene cacumen,  
comprenderá...  
MARC. ¡Que me emplumen  
si comprendo esa charada!  
ISID. Señora, insisto en mi idea  
de ser su yerno.  
CAT. Está bien;  
yo insisto en ella también;  
llega á punto Dorotea.

## ESCENA ÚLTIMA

DICHOS y DOROTEA primera derecha

- DOR. Algo sucede.  
CAT. En efecto.  
(Ya salimos de este apuro.)  
Ahí tienes á tu futuro...  
FED. (Completando la frase.)  
Que es un futuro imperfecto.  
ANG. (Al público.)  
En tu bondad amparada,  
público amigo y señor,  
vengo á pedirte un favor,  
el favor de una palmada.

TELON

## OBRAS DE FRANCISCO FLORES GARCÍA

---

- El 11 de Diciembre**, comedia en un acto y en verso.
- El 1.º de Enero**, drama en un acto y en verso.
- Quien piensa mal...**, juguete cómico, en un acto y en verso.
- La cuerda sensible**, juguete cómico en un acto y en verso.
- La más preciada riqueza**, comedia en un acto y en verso.
- Llevar la corriente**, juguete cómico en un acto y en verso, original.
- Un defecto**, juguete cómico en un acto y en verso.
- Doña Concordia**, juguete cómico en un acto y en verso.
- Receta contra el suicidio**, juguete cómico en un acto y en verso.
- Se desea un caballero**, juguete cómico en un acto y en verso.
- Vicente Peris**, drama histórico.
- Entre amigos**, comedia en un acto y en verso.
- El nacimiento de Tirso**, drama en un acto. (Segunda edición.)
- La madre de la criatura**, comedia en dos actos, en verso.
- Cuestión de táctica**, comedia en un acto y en verso.
- Los vidrios rotos**, comedia en un acto y en prosa.
- Navegar á todos vientos**, comedia en dos actos y en verso.
- Galeotito**, juguete cómico en un acto y en verso. (Cuarta edición.)
- De Cádiz al Puerto** comedia en dos actos (1).
- La herencia del abuelo**, comedia en un acto y en verso.
- La última carta**, monólogo en un acto, en prosa y verso.
- Conflicto entre dos Ingleses**, juguete cómico en un acto y en verso (1).
- ¡En carne viva!** juguete cómico en un acto y en verso.
- Meterse en honduras**, juguete cómico-lírico en un acto y en prosa. (Segunda edición.)
- Mapa-Mundi**, juguete cómico en un acto y cuatro cuadros, en verso.
- De Cádiz al Puerto**, zarzuela en dos actos. (Refundición.)
- Las cartas de Leona**, juguete cómico en un acto y en prosa, original (2).
- El hombre de las gafas**, juguete cómico en un acto y en prosa.
- Me pesca**, comedia en un acto y en prosa.
- Una doncella de encargo**, juguete cómico-lírico, en un acto y en prosa.
- Política Interior**, juguete cómico en un acto y en prosa.
- Viruelas locas**, humorada cómica en un acto y tres cuadros (parodia del drama *La peste de Otranto*), escrita en verso (1).
- Como barbero y como alcalde**, sainete en un acto y en verso.
- El diablo harto de carne...**, juguete cómico en un acto y dos cuadros (parodia del drama *Vida alegre y muerte triste*), en verso.
- Ganar el pelo**, juguete cómico-lírico, en un acto y en prosa.
- Por las ramas**, comedia en un acto y en verso, original.
- El hijo de su papá**, juguete cómico-lírico, en un acto y en prosa original.

**Guzmán el Malo**, humorada cómica, en un acto y en prosa.  
**El segundo grupo**, comedia en un acto y en prosa, original (3).  
**Trinidad**, comedia en un acto y en verso.  
**El oro de la reacción**, sátira cómico-lírica, en un acto y en verso.  
**¡El coco!** juguete cómico, en un acto y en prosa.  
**Mixto de inglés y canario**, juguete cómico en un acto y en verso, original.  
**La gente del bronce**, sainete lírico, en un acto y tres cuadros, original y en verso.  
**Lo prohibido**, comedia en un acto y en verso.  
**Dos pasos al frente**, juguete cómico en un acto y en prosa.  
**Baltasara la Pollera**, sainete en un acto y en verso.  
**A cartas vistas**, comedia en un acto y en verso.  
**Julio de faltas**, comedia en un acto y en verso.  
**El paraíso**, comedia en un acto y en verso.  
**La carta de una mujer**, comedia en un acto y en verso.  
**La ley del embudo**, comedia en un acto y en verso.  
**La pastora**, juguete cómico en un acto y en prosa, original.  
**El primer actor**, comedia en un acto y en verso, original.  
**Detrás de la cortina**, juguete cómico en un acto y en verso, original.  
**El rey de los animales**, pasatiempo en un acto, en prosa y verso, original.  
**Ludovico y Ataulfo ó la velada de los Angeles**, pasatiempo cómico-lírico-bailable, en un acto, prosa y verso, original.  
**¡Fea!** monólogo en prosa.  
**Quisquillas**, comedia en dos actos y en prosa (1).  
**Doña Juanita**, comedia en dos actos y en prosa (4). (Segunda edición.)  
**Los niños**, comedia en dos actos y en prosa (4).  
**El señor Tromboni**, comedia en dos actos y en prosa, escrita sobre el pensamiento de una obra alemana.  
**Las travesuras de Figaro**, comedia en dos actos y cuatro cuadros, con coplas intercaladas (5).  
**Las travesuras de Figaro**, zarzuela en dos actos (5).  
**Aguas Buenas**, pretexto, motivo ó cosa así para una velada cómico-lírico-poético-bailable, en un acto y dos cuadros, original.  
**Rosario**, comedia en tres actos y en prosa, original (5).  
**Los Amarillos** zarzuela cómica en un acto, dividido en tres cuadros, escrita sobre el pensamiento de una obra francesa (4).  
**La Pajarita**, zarzuela cómica en un acto, en prosa y verso, original.

---

**Galería de tipos.**—(Retratos de cuadros y costumbres).—Un tomo.

**¡Cosas del mundo!**—(Narraciones).—Un tomo.

**La cámara oscura.**—(Tipos y cuadros de costumbres).—Un tomo

---

(1) En colaboración con D. Julián Romea.

(2) Con D. Angel Rubio.

(3) Con D. Luis Taboada.

(4) Con D. Joaquín Abati.

(5) Con D. Gabriel Briones.







# ARCHIVO Y COPISTERIA MUSICAL PARA GRANDE Y PEQUEÑA ORQUESTA

PROPIEDAD DE

FLORENCIO FISCOWICH, EDITOR

---

Habiendo adquirido de un gran número de nuestros mejores Maestros Compositores, la propiedad del derecho de reproducir los papeles de orquesta necesarios á la representación y ejecución de sus obras musicales, hay un completo surtido de instrumentales que se detallan en Catálogo separado á disposición de las Empresas.



## PUNTOS DE VENTA

En casa de los corresponsales de esta Galería ó acudiendo al editor, que concederá rebaja proporcionada al pedido á los libreros ó agentes.

